

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

190343

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3840

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 4

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 12.06.18

Firma:

Customer No.: Submi. No.:
3205342

Our Vendor No.:
91000644I

Packing List No./Date
80703720 / 07.06.2018

Your Order No./Date
550003189306 / 04.10.2017

Our Order No./Date
30008693 / 06.10.2017

Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.

Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:

Ex works, packing included 180187087 500223773

Unloading point:

14248

180187883

Gross Weight /	Nr. colli /	Net Weight /	Mode of Shipment
2.188,720 KG	4	1.843,200 KG	Truck

Item	Part Number	Weight/Unit	Quantity
Description			

0010 S0550587400A
HUB SYSTEM Ø72
Your Number: 0550587400

Batch: 0000078686	460,800 KG	960 PC
EEC Origine 09 Bavaria		

Batch: 0000078726	460,800 KG	960 PC
EEC Origine 09 Bavaria		

Batch: 0000078764	460,800 KG	960 PC
EEC Origine 09 Bavaria		

Batch: 0000078765	460,800 KG	960 PC
-------------------	------------	--------

Page 1 / 2

Packing list



Packing listno./Date
80703720/07.06.2018

<i>Item</i>	<i>Part Number</i> <i>Description</i>	<i>Weight/Unit</i>	<i>Quantity</i>
-------------	--	--------------------	-----------------

EEC Origine 09 Bavaria

Packing list:

192	✓ X	TBA550211	
3.840	X	S0550587400A	
		HUB SYSTEM Ø72	
4	X	TBA-501710	
4	X	A1208	

(1) sender/vendor (2) vendor-no. 91000644I
HOERBIGER Antriebstechnik GmbH
Martina Hörbiger Strasse 5
D-86956 Schongau

(5) loading point **Ship. point Schongau**
plant 2

(8) sending-/loading-ref.number 130253

(11) recipient (12) cust.-no. 3205342
GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

(14) deliv./-uploading point
14248

(3) recipient

(4) sender no. at shipping carrier

freight order

(6) date 07.06.2018 (7) relation-no.

(9) shipping carrier (10) carrier-no. 15214
Schweitzer GmbH & Co. Internationale
Spedition KG
Carl-Benz-Strasse 23
71634 Ludwigsburg

phone 07141/2451-0 fax

(13) Bordero-Ladefliste-Nr

(15) sender comment for the shipping carrier

(16) incoming date (17) incoming time 00:00:00

(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80703719	4	TBA-501710		0550586400	346	2.239
80703720	4	TBA-501710		0550587400	346	2.189
80703722	5	TBA-501710		0550589400	432	2.798
80703721	1	EUROPALETTE		0550587400	93	554
80703723	3	TBA-501710		0550599400	259	1.958
80703761	1	EUROPALETTE		0558515102	103	312
80703799	1	TBA-501710		0550586400	86	560
80703800	1	EUROPALETTE		0550587400	93	554

(25) total: 0021 (26) Rauminhalt edm/Lademeter 0 total: (27) 1851 (28) 11.824

(29) dangerous goods classific.

(30) dangerous goods label

(31) prepayment of charges **EXV**

(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev.
EUR 185.831,04

(33) transport, insurance of the carrier
to cover with EUR

(34) sender cash on deliv.
EUR

(35) attachmts

(36) cust. order number 1550003189305
(38) means of transport **KUEHN**
(39) truck code **Via dei Ciclamini 570-70L20**
(40) disp. type **Truck**

(37) acct

(41) payroll key

(42) acknowlgment of receipt of the goods
shipment above complete and in
received in correct state
**Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quan**
company stamp/signature

(43) driver's confirmation of reception
shipment above complete and in
taken over in correct state.

date time signature

(44) the consignment contains
Euro-Flach_Pal.(FP)
Euro-Gitter-Pal.(GP)

davon getauscht
Euro-Flach_Pal.(FP)
Euro-Gitter-Pal.(GP)

ship to party

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-004839 vom 07.06.2018



18-004839

Ludwigsburg, 07.06.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 12.06.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 07.06.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80703719	4	COLLI	Getriebeteile	2.239	
2	80703720 + 21 + 3800	6	COLLI		3.297	
3	80703722	5	COLLI		2.798	
4	80703723 + 3801	4	COLLI		2.618	
5	80703761	1	COLLI		312	
6	80703799	1	COLLI		560	
Summe: Total		21,00 COLLI		11.824,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer Nutzlast in t						
22 Benutzter Grenzübergang						
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		RECEIVED Reception des marchandises le 12.06.2018 Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 12.06.2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Signature et timbre de destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604